

朱駿聲撰

說文通訓定聲

世界書局景印

中華民國二十五年九月初製版

景說文通訓定聲（全一冊）

定價 國幣 九元

（外埠酌加運費匯費）

出版者 國學整理社

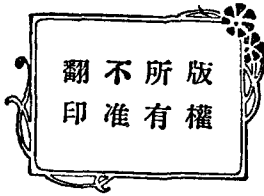
發行者 陸高誼

世界書局有限公司代表人

製印者 世界書局

上海大連灣路

發行所 上海及各省 世界書局



版權所有 不准翻印

說文通訓定聲序

六書音韻之學莫盛于國朝顧亭林江慎修戴東原段懋堂孔穎軒江艮庭張皋文王懷祖諸先生言之備矣蓋六書肇于倉頡傳于保氏徵于四聲廣韻之作而存于毛詩離騷說文解字六書指事象形諧聲會意轉注段借是已指事統于形轉注統于意段借統于聲形與意與聲具而六書之旨備形聲者以事爲名取譬相成一文之聲定而衆字之从以得聲者悉定故諧聲之學莫備于說文至合衆音之繁曠而類而區之分別部居不相襍廁則非審乎毛詩離騷以迄秦漢有韻諸文而究其分合之旨與通轉遠近之情無以得其條理也試卽唐韻之二百六部以上攷毛詩離騷諸文古音支佳類脂微齊皆灰類之哈類故唐韻支脂之猶分爲三部而未合也侵覃凡類談鹽添咸銜嚴類故唐韻覃談猶分爲二部而未合也而眞文元之分由于先仙之不可合猶是矣至古音東鍾江爲類冬自爲類唐韻分東冬爲二部是矣而乃以東獨用冬鍾同用則未審乎東之音峻上冬之音寬宏東冬同無入聲而冬則說文偏旁字併無上聲也雖然音韻莫正于毛詩冬與侵蒸近與眞遠矣而文王則以躬韻天青與眞近與文遠矣而巧笑則以倩韻盼說文鮮从義省聲而新臺以泚瀾韻鮮巽从哀聲而杵杜以菁姓韻巽若此類者則又不得執一二字之分岐而淆全部之界畫要在大通而已學博朱君少從錢辛楣先生游今官于新安之黜余適以視學至新安學博出所撰說文通訓定聲示余蓋取許君說文九千餘文類而區之以聲爲經以形爲緯而訓詁則加詳焉分爲十八部如頤解履部別之支脂爲三孚小部別幽宵爲二需豫部別侯于幽復別于魚大抵從懋堂先生爲多若別霽質于眞而爲泰部入聲以屋燭承侯爲需部又參酌于懷祖先生之說學博于斯學洵菁萃衆說而得其精且舉轉注之法獨勘義例根據確鑿實發前人所未發其生平之心得在是矣書成屬余爲序因略舉古音分合之韻書諸簡端云

道光二十有八年歲在著雍涒灘元月愚弟順德羅悖行謹

說文通訓定聲自敘

夫地間有形而後有聲有形聲而後有意與事四者文字之體也意之所通而轉注起焉聲之所比而段借生焉二者文字之用也竊謂轉注肇於黃倉形體寡而行義段借濫於秦火傳寫雜而失真而幻丸之屬反正推移造字之轉注不離乎指事也咸需之倫悉類通變造字之段借不外乎諧聲也至於叢脞參差連絲而始肖其誼弟兄爾汝依託而本無其文取類多端拘虛少悟不知段借者不可與讀古書不明古音者不足以識段借此說文通訓定聲一書所爲記也夫三代秦漢之嬗聲以世遷九州南北之迢言因方易欲橋古今之舌而出於一軌固所不能將執經史之文而欲以一筒尤有不可然則當如之何曰以字之體定一聲以經之韻定衆聲以通轉之理定正聲變聲三者皆從其朔而已曷言乎以字之形定一聲也東重童龍數傳祇循其舊束帝啻適萬變不離其宗融強秋梓之省文徵諸古籀迹狄豐農之犀響正於昔聞豕豕元元轉由一語弟籬甘竊从豈兩聲呂鬲容尊於重文而得母棘弱卯肥因闕讀而疑音此齊桓伐莒之謀東郭能言其狀光武命名之義九禾可訂其聲者也曷言乎以經之韻定衆聲也火諧衣穉知與熒字同訐朝叶苗高信自舟聲少變侮雖每而異母朋猶鳳而殊風音別求裘部分截雀或句中而安韻召旻歲旱之章或一語而成歌周頌駿奔之什靡膺伊洩腓洹當證之韓嬰螭螭春榆蟻啗堪稽于許慎考工鄭注其錡斯捫屈子王箋許子不顧焯爲推而怛爲慤可讀班書答爲對而震爲熒當從古寫淺幟卽羣經之帶脩翹誤俗字之脩求福不那易儻而語言方合飲酒之饑變醜而義訓始通此郭商之誦湯可用九有爲九域楚莊之偈武疑以一句爲一章者也曷言乎以通轉之理定正聲變聲也關叔卽爲管叔甫侯本是呂侯驪兜匪異渾敦屠崩原同杜蕢芟滋易言箕子伊尹詩頌阿衡連山禮著厲山帝俊書稱帝舜若茲之類厥有三端其同音者扶服蒲伏與匍匐而兼偁迺迺透迺恣委蛇而並用氣借氣而飮出艸假草而阜興鄒國爲許而三傳皆同頌兒作容而四始代誦種種酢醋因音而互訛恣愛愚憂以聲而昧木疇曷害曷語詞不必元文叔少昆鬻偁謂相承別字是也其疊韻者泂水猶之洪水畜君原是

君序榭豫可校禮經毒篤竺試讎漢史貉伯禡皆禱牲之用褻網縶總桌布之名明都孟諸洵非兩地燭趨涿聚故是一人陳易氏而爲田苴改姓而作弋辛夷可爲新雉蟬焉豈異竄安薰香用以代葦義不妨於相戾孳息取以爲止訓亦見其交通是也其雙聲者和桓波播禹貢可詳侮務軒仇雅詩偶借莫定帝舌音之轉圭蠲涓脣吻之通密勿蠹沒與龜勉非殊脚蹯躊躇視峙躡不異黼裘示省攬義可思素衣朱綃繡文宜訂台余印我皆施身自謂之言戎若伊而悉扃口俾人之語燥燥多譎慘慘儻儻或讀伍伍誠假胡何出音微分侈斂徒但地特助詞本匙正文開口雅而閉口烏啞啞亦其天籟燕人麗而周人貉蚌蚌又屬方言馬莽蕭蛸更姓祇憑語轉蠅羊鷓隼殊文不過聲移按諸詩歌相曰胥更抑曰懿參之古語磬爲倪亦鼎爲當是也此何休之讀公羊所以有長言短言之辨而高誘之注淮南又別有緩氣急氣之分也若夫如此爲爾之焉爲旃罔字便成翻語蒺藜卽茨茅蒐卽韎三代自有合音目少眇而手延挺自諧以成字婁係邾而於引越相足而爲言斯又吳昭魏炎之儔注書荆爲切紐沈約彥倫之輩行文律以四聲者矣夫所見異辭陸元朗文羅經典有志復古陳季立音溯詩騷余少歲蟲彫中年蠖伏哦陳編而洞席憶緒論於趨庭旁及六書自摠一得部標十八派以析而支以分母列一千聲爲經而義爲緯將使讀古書者應弦合節無聲牙詰訕之疑治經義者討葉沿根有掉臂游行之樂渴半生之目力精漸銷亡殫十載之心稽業才艸扱汜濫未竟踏繆尙多思不能書先爲此敘非敢謂萬川會海導西京爾雅之原亦庶幾百世本支演南閣說文之譜云余道光十有三年歲在昭陽大芒洛涂月元和朱允備駿聲譔

後敘

說文解字形書也說文定聲聲書也說文解字象形指事會意形聲之書也說文通訓轉注段借之書也說文解字知者勑物小學之元始也說文通訓定聲巧者述之小學之大成也讀者東一字當先取玉篇廣韻字典閱之而知此書之異竟一字當復取經史諸子元文覈之而知此書之同異者其謹嚴同者其會通也此書固後學之津逮而實先生之緒餘也先生于學無不窺七百八十三座之星能指而名之九章之術能推而衍之十經之義則淹而通之三史十子騷選皆孰而誦之其發爲辭章也詩古文詞早歲卽主盟壇坫而又深自韜晦履蹈粹如不假蹇而驕不拘墟而固敦厚和平之意盎然溢于言色故所饌著實事必求其是平議務要於中非猶夫人之一得自足詡詡焉表暴之不遑者此書固鄧林之條枝而實元圃之積玉也先生稟承家學穎悟過人嘉慶辛酉年十四冠郡試壬戌補博士弟子嘉定錢竹汀宮詹重游泮宮一見竒其才曰吾衣鉢之傳將在子矣引之几席三年語必以上期于通材大儒先生每以生晚不獲久侍爲憾然淵原所自實已取之左右而皆逢惟以先生之才之學迄未得一甲第知者惜之所著有六十四卦經解八卷尚書古注便讀四卷詩傳箋補十二卷儀禮經注一隅二卷夏小正補傳二卷大戴禮記校正二卷論孟塙解二卷懸解四卷經史答問二十六卷天算瑣記四卷數度衍約四卷戰國策評四卷離騷補注一卷淮南書校正六卷說解商十卷小學識餘四卷說叢十二卷白描詩錄二卷又手自刪存古今體詩五百首賦二十首古文五十首詩餘二百首時文百首帖體詩百首藏諸笥將幸請于先生次第梓而行之以惠後之學者此書則其嚆矢矣道光戊申仲夏受業縣縣朱鏡蓉謹跋

按是書之作爲許氏功臣惟轉注一事疑於訾警叔重犯天下之不韙余嘗反復問難而知其說之終不可易也彼以形體言轉注之誤不待辨矣戴氏互訓一說泥于考老之文然許何不舉弟一篇之當菑菑苗而反舉弟八篇之考老不可解一也互訓之字凡三百八十而如善吉謹慎警戒誠救疎待嬾饜馱飽更改駢近逮及赦置室

筭飾椒徵召棄捐慙媿恥辱並併內入寄託束縛減損擊括擣築明照底下槍距躬身頭首立佷逃亡嗥號問訊
僂慧技巧歌詠完全斷截創傷殺戮珍寶甘美邦國傳遽種藝耕穡坡阪繪帛但褐覆裘健鬻炊爨滄瀟繁弋牒
札抵觸豕豕蝗蟲鴟雕離敵之屬皆非同部不得概云建類一首不可解二也保氏以六書教國子互訓具于各
訓既不待教亦不必教不可解三也合此三者而知互訓非許意也江氏分部一說合於建類之旨然建類五百
四十之外八千八百一十三字悉屬轉注且建首之字尚亦多有轉注是轉注居六書二十分之十九疑其太噴
不可解一也六書見于周官則轉注自更前于周官敎所云分別部居不相襍廁者許君既述而非作不宜據爲
已誤不可解二也考字本形聲江河亦轉注是凡形聲之字皆卽轉注之字六書不幾溷淆無別乎不可解三也
且老履數部外如一部之吏且部之艮日部之暱瞽尸部之屏屋實難言同意相受不可解四也合此四者而知
分部雖許意後儒當爲諍友不當爲媚子也許君來注天所來也故爲行來之來西注日在西方而鳥棲故因以
爲東西之西此正顯然轉注故據以訂正顏淵曰舜何人也子何人也有爲者亦若是先生無事不虛以受人獨
此自信之深不搖于庸衆之虛喝蓋欲爲六書規其全遂不暇爲許君護其短苦心孤詣讀者諒之昔楊子雲擬
經劉歆譏覆瓿而桓譚獨知其必傳余于此書亦云鏡蓉附識

跋

傳云太上有立德其次有立功其次有立言士不得志於時不獲以功業顯而身名終不泯泯焉與庸衆同盡則惟立言之由著書其一端也雖然著書殆難言矣古人所著有必傳者有必不傳者有可傳而不必傳者必傳者如日月之經天江河之行地焉必不傳者如五六月之雨溝澮之集焉可傳而不必傳者浩浩乎其如煙海而或傳或不傳若各有天幸焉此而斷書之必傳道在規爾雅之爲經史記之爲史老莊之爲子公穀之爲傳荀屈之爲賦皆前無古人者也有似因而實規者許氏之爲說文解字亦前無古人者也先生生古人後十歲卽能爲時俗之文縣府院試三而入於學省試七而舉於鄉禮部試七而訖不得貢於廷四十載之中攻苦者二十年奔走者十年窮愁落莫者十年於書無所不讀於學無所不通而境愈困精愈銷於是恐修名之不立覬就一書以自傳又自以古文詩賦時藝積日累月所擇而存者或尙未可傳藉令可傳而亦不必傳且幸而傳者所在多有則雖傳而又無貴乎傳獨平生所著說文通訓定聲一書導音韻之原發轉注之冢究畧借之變小學之教斯焉大備識字後能通經通經後能爲文實學人詞人不可少之書而古人今人未始有之書所謂似因而實規者於是乎在憶道光丁亥庚寅間館先生於家先生教授之暇恒矻矻手自鈔撮雖甚寒暑不輟卷自後乙未下第待先生南歸復獲一載聚而是書前已脫藁今又閱十三四年始版成於古影學署增爰而讀之歎爲不朽之盛業不敢謂世之必尊必信然數十年後必有寶貴如叔重書者不著蔡知也附驥尾攀青雲得書名於末可不謂幸歟道光己酉紀年太歲在淹茂閏月戊辰朔日在昂爰業儀徵謝增謹跋於宿遷學舍

庖犧視鳥獸之文贊之於易。虞帝觀古人之象記之於書。正名爲禮樂之原。學文繼孝弟之事。書契所係非淺尠矣。昔黃帝史倉頡沮誦始造文字。周宣史籀著大篆。下逮春秋戰國漸不同文。秦興丞相李斯奏同之。乃作倉頡篇七章。中車府令趙高作爰歷篇六章。太史令胡毋敬作博學篇七章。皆合古籀爲之。或頗娟改者曰小篆。此三篇者世謂之三倉。凡三千三百字。厥後漢司馬相如作凡將篇。史游作急就篇。李長作元尚篇。而揚雄復博采天下字作訓纂篇。以續三倉。凡二千四十字。至班固繼作太甲篇。在管篇十三章。賈魴又爲滂喜篇。續訓纂。滂喜者取訓纂末二字名。其書而其書終于彥均二字。故亦謂之彥均篇也。凡二千四十字。自是以李斯趙高胡毋敬所作篇爲上卷。揚雄所作篇爲中卷。賈魴所作篇爲下卷。共七千三百八十字。亦稱三倉。而其外崔瑗飛龍篇。蔡邕聖皇篇。黃初篇。吳章篇。女史篇。字已具三倉中。不

箸焉。然自始皇時。獄吏程邈嘗造隸書。趨于簡易。以施官事。急速之用。而其後喜優習傳。妄釋馳繆。世俗多用之。于是三倉之學微。許氏慎懼斯文之墜也。乃敘古籀小篆。更博收通人著作。爲說文解字一書。於三倉之外。又增益一千九百七十三字。共九千三百五十三字。而其外。復有一千一百六十三字。列爲重文。統以五百四十部。由是小學大顯。其功殆不在禹下。第其書自漢以來。或轉寫譌躒。或凡沾私減。真本不傳。復多疑駁。且代有製字體。莠變遷。至唐以後。盡以今字改古。經而習俗害真。迷誤尠究。遂爲小學之一大厄。古者石奮之章。一不足于馬。伏波之印。四乃冠于羊。今且粥號雙弓。竟成典故。茶爲一木。莫識由來。凡涉沿譌。均宜闔闢。又榦支廿二。託名幪識。許書泥古。勇爲正文。所解鮮通。千慮一失。譬猶山藪之藏疾。瑾瑜之匿瑕。茲輒釐而訂焉。夫象形指事。謂之文。會意形聲。謂之字。但稱說文者。文可統字也。述說文

數字或同一訓而一字必無數訓其一字而數訓者有所以通之也通其所可通則為轉注通其所不通則為段借如网為田漁之器轉而為車网為蛛网此通以形又轉而為文網此通以意防為隄障之偁轉而為邨坊為埗坊此通以形又轉而為勸防此通以意不得謂之本訓不可謂非本字也至如角羽以配宮商唐虞不沿項譽用斯文為標識而意無可求草木非言樣斗登乘乃作盈升隨厥聲以成文而事有他屬一則借其形而非有其意一則借其聲而別有其形也若夫麥為來而苑為宛冢為長而蟲為彤汗為洸而徂為存康為苛而苦為快以為段借則正以為轉注則紆且也齋咨涕洟皆疊韻齊莊中正皆雙聲肇漢魏之賦體勃鞞壽夢為合聲充蔚終葵為翻語開齊梁之切音此通德釋名似轉注而實多段借方言廣雅半段借而時有轉注也夫叔重萬字發明本訓而轉注段借則難言爾雅一經詮釋全詩而轉

注段借亦終晦欲顯厥指貴有專書述通訓也古音自虞書賡歌而下遞有轉移曹魏樂安孫炎始作爾雅音義著反語後有李登聲類十卷凡萬一千五百二十字東晉呂忱之弟靜為韻集宮商角徵羽各一卷至宋周彥倫作四聲切韻梁沈約作四聲韻補一卷隋開皇初陸灋言偕顏之推蕭該劉臻魏淵李若辛德源盧思道薛道衡等八人討論音韻後十餘載乃自定為切音五卷二百六部凡萬二千一百五十八字又百五十年後至唐儀鳳二年長孫訥言為之箋注嗣郭知元朱書補三百字關亮薛响王仁煦祝尙邛孫恂嚴寶文裴務齊陳道固又附益之天寶十載孫恂復刊正切韻五卷別名唐韻按晁公武云唐韻加至四萬二千三百八十三字蓋誤讀孫序并注字入算也今云唐韻二萬六千一百九十四字又誤以宋之廣韻為唐韻元本也唐韻之於切韻當略有附益耳必無字數增倍之理自儀鳳越二百五十餘歲為宋景德四年詔陳彭年邛雍等校定切韻五卷明年大中祥符元年改賜新名曰廣韻凡

二萬六千一百九十四字注十九萬一千六百九十

二言按天寶末上又取陳庭堅所撰韻英十四卷四百三十九部改仍法言卷數加百四十一部合

五百八十韻凡九部取一百七十七字見南部新書

宋陳彭年等校定之書疑取韻英本增至二萬六千

一百九十四字故改名曰廣韻若非唐韻之舊字數不

異何廣之足云乎總之廣韻必非唐韻元本較然可知

其時威綸別承詔刪取切韻字為韻略五卷備禮

部考試與校定切韻同日頒行又三十一年當景祐

四年詔修廣韻為集韻令丁度李淑宋祁鄭戩王洙

等校定之寶元二年書成凡十卷得五萬三千五百

二十五字治平四年司馬光又修之其書實非今所

存之集韻也景祐時廣韻未修先刊修韻略改稱禮

部韻略為五卷收字九千五百九十以賈昌朝請韻

窄者十三處許令附近通用元祐五年孫諤陳請添

收紹興十一年黃啓宗張貴謨隨韻補輯十四年楊

朴又有括遺三十二年毛晃增修其子居正重增凡

多二千六百五十五字世亦謂之增韻歐陽德隆又

輯押韻釋疑五卷郭守正增修校正之楊伯岳因韻

略於九經所有之字多所漏失作九經韻補一卷增

七十九字淳祐十二年江北平水劉淵于韻略增四

百三十六字并為一百七部名壬子新刊禮部韻略

按金哀宗正大六年己丑平水王文郁撰新刊五卷

吾鄉黃丕烈考廉有其書余曾見之己丑於宋為紹

定二年在淳祐前疑世所傳劉淵本乃元熊忠用其

劉取王所撰重刊者相傳誤為劉撰也

部纂為古今韻會三十卷計萬二千六百五十二字

黃公紹又有韻會舉要大德中陰時夫時中兄弟復

妄并拯入迴為今韻之一百六部刪字三千一百餘

存八千八百餘名號曰韻府羣玉由是而古韻淪胥

以亡自前明三山陳第撰毛詩古音考四卷屈宋古

音義三卷爰始講求元聲開闢戶牖至國朝顧炎

武江永戴震段玉裁諸君因是推衍漸詣精密夫以

雅正俗則正之以許書以古正今則正之以經韻方

音自異古語雖遙字體從同原無二本聖言所著理

可交推述定聲

轉注

小學之綱有三、曰形體、曰音聲、曰訓詁。周官保氏以六書教國子、象形指事會意者形體之事也、諧聲者音聲之事也、轉注者訓詁之事也。知斯三者而後知段借、段借者亦訓詁之事、而實音聲之事也。惟轉注一法、言人人殊。許叔重說文解字敘曰、建類一首、同意相受、考老是也。孫愐切韻云、考字左回、老字右轉。戴仲達六書故、周伯琦六書正譌、別舉側山為阜、反人為卩之類、當之。徐楚金則就考字傳會、謂祖考之考、古銘識通用、于、于、于之本訓轉其義、而加老注明之。犬走為彘、爾雅扶搖謂之彘、于彘之本訓轉其義、臆則加風注明之。鄭夾漈通志略又妄分建類主義、建類主義、互體別聲、互體別義四事。楊桓六書統則謂三體已上、展轉附注、此皆以形體言轉注者也。國朝戴東原始發互訓之悞、其言曰、轉相為注、猶互相為訓、老注考、考注老、爾雅釋詁有多至四十字共

一義者、即轉注之法、故一字具數用者曰段借、數字共一用者曰轉注。而吾鄉江叔澐曰、轉注統于意、轉注者轉其意也。如挹彼注茲之注、故立老字為部首、即所謂建類一首、考與老同意、故受老字而從老省、考之外、者耄壽考之類皆是、說文解字一書、分部五百四十、即建類也。始一終亥、即一首也。云凡某之屬皆从某、即同意相受也。凡合兩字以成一誼者為會意、取一意以槩數字者為轉注。二君以訓詁解轉注、說有根據、可謂突過前人矣。竊嘗論之、謂考字左回、老字右轉者、考係形聲、老屬會意、釋涉今隸、紕繆顯然。謂側山為阜、反人為卩者、此指山人已成之形為阜、已續生之事、即所謂指事象形者、因形而製字、指事者、因字而生形也。謂于字加老、彘字加風、是以形聲中聲義隔者為諧聲、聲義近者為轉注、穿鑿之弊、必至有如王荊公字說者。至若妄分建類互體四門、以考老履屨等字為建類主義、以鳳凰羅羅等字為

建類王聲以啼啻唯售等字爲互體別聲以猶猷愚
悞等字爲互體別義既無條理且多俗字舛繆尤襍
直以此事爲兒戲矣謂三體以上展轉附注三體四
體不過數字悉屬會意或兼諧聲淺陋之談不足置
辯大抵言形體者綱領既乖彊設條目所謂差之毫
釐謬以千里者也惟互訓之說於六事剖判分明然
亦有未盡然者夫六書皆以立教也保氏於國子既
教以會意之老則考之訓焯然知之既教以形聲之
考則老之訓亦焯然知之而復合考老以重申疊究
不已贅乎况創傷也傷創也禡但也但禡也之類同
意相受矣不可謂建類一首而考仲子宮老實不足
以盡考楚師老矣考亦不足以代老又何說也且謂
爾雅皆轉注則亦混于段借何以言之初哉首基哉
者言之閒也不得轉注爲始始則才之段借也錫昇
予貺錫者釗也不得轉注爲賜錫卽賜之段借也爾
雅注彰章許書注文字注彰章則哉生明錫土姓可

曰始曰賜注文字則哉爲詞錫爲金不得曰始曰賜
體用之間致不侔矣吾所謂未盡然者此也竊以轉
注者卽一字而推廣其意非合數字而雷同其訓許
君自敘考老之惜惟江氏分部之說得之許不曰老
孝而曰考老者部末孝字子亦會意不專受於老
也雖然轉注一法許實誤解正有不必爲前賢諱者
許書所謂同意相受惟老履尸瘞數部耳他如木部
有植物有器物水部有地事有人事日部有日星之
日有日時之日尸部有橫人之尸有屋宇之尸首雖
一而意不同焉不特此也保氏果以是立教則凡形
聲之字皆卽轉注之字六書何以條分余故曰轉注
者體不改造引意相受令長是也段借者本無其意
依聲託字朋來是也凡一意之貫注因其可通而通
之爲轉注一聲之近似非其所有而有之爲段借就
本字本訓而因以展轉引申爲他訓者曰轉注無展
轉引申而別有本字本訓可指名者曰段借依形作

字、觀其體而申其義者、轉注也。連綴成文、讀其音而知其意者、段借也。段借不易聲而彼異形之字、可以悟古人之音語。轉注不易字而有無形之字、可以省後世之俗書。段借數字供一字之用、而必有本字。轉注一字具數字之用而不煩造字。轉者旋也、如發軔之後、愈轉而愈遠。轉者還也、如軌轍之一、雖轉而同歸。試即以考譬之、胡考之休、爲本訓老也。考槃在澗、爲轉注成也。弗鼓弗考、爲段借破也。破者攷字之訓也。又試以令譬之、自公令之、爲本訓命也。秦郎中令、爲轉注官也。令聞令望、爲段借善也。善者靈字之訓。實良字之訓也。轉注無他字而卽在本字、故轉注居段借之前、段借有本字而偶用別字、故段借附六書之末。若此則訓詁之法備、六書之誼全、保氏之教著。雖起北海南閣諸大師質之、應亦不易斯言、事比當仁、理惟求是、故不避專輒、而著其說云。

段借

說文解字發明象形指事會意形聲四書而轉注段借二者則略而不備。言轉注若革朋來韋能州西七字。言段借若少足談駸屬爰哥粵羸完罪併臭洒姚鎬十六字。又引經史及或說。若玎嗟等五十餘字。著者如斯而已。夫段借之原三。有後有正字先無正字之段借。如爰古為車轅。洒古為灑埽。有本有正字偶書他字之段借。如古以聖為疾。古以莫為菴。有承用已久習訛不改。廢其正字。轉用別字之段借。如用草為艸。用容為頌也。段借之例四。有同音者。如德之為惠。服之為良。有疊韻者。如冰之為搆。馮之為泐。有雙聲者。如利之為賴。答之為對。有合音者。如芟蔚為菹。蒺藜為茨也。段借之用八。有同聲通寫字。如氣質概書氣凜。動埒乃作靜妝。仁誼通用威義。將衛總為紛帥。今淋國書凡同聲字。統為一體。作書時依其文義而顛到上下之。知為某字某意。即其理也。別有託名

標識字。如戊癸取之戈兵。卯耶假于門戶。有單辭形况字。如率爾原非畢網。幡然豈是觚巾。有重言形况字。如朱朱狀夫雞聲。關關用為鳥語。有疊韻連語。如窈窕無與心容。蒙戎非關艸寇。有雙聲連語。如易爻多說次且。書歌肇言叢脞。有助語之詞。如能為可通走獸。於焉或託飛禽。有發聲之詞。如弟兄異乎君臣。爾汝同于乃若。此皆本無正文。依聲託事。誼不在形而在音。意不在字而在神。神似則字原不拘。音肖則形可不論。故凡語詞習用之字。如者矣乎哉。噉諾吁否。皆乃兮于。乍各曾毋。尚知日粵。唯寧歟曷。多从言从口。从自。从欠。从欠。从八。非是則皆段借也。段借之理。疊韻易知。雙聲難知。非博覽旁求。潛心精討。烏能觀其會通。與古人心心印合。如相告語乎。

凡例

一六書形聲之字、十居其九、是編就許書五百四十部、舍形取聲、貫穿聯綴、離之爲一千一百三十七母、比之爲十八部、以著文字聲音之原、以正六朝四聲之失、前哲江戴段孔、分部遞益、各有專書、今復參互加覈、不妄立異、亦不敢苟同。

一是書於每字本訓外、列轉注、段借二事、各以口表、識、補許書所未備、徵舉典籍、引端見緒、遺奪舛錯、知所不免、釐整之善、以俟達人。

一字有與本誼截然各別者、既無關於轉注、又難通以段借、文字中才得百一、今列爲別義、亦以口識之。

一訓詁之旨、與聲音同條共貫、共用爲勇、徧自狼贖、咨親爲詢、釋于叔豹射言釋、或言舍、禮經著其文、刑爲例、卽爲成、王制明其義、嘉祉殷富、子晉談妣、姓之初、考神納賓、州鳩說姑洗之愆、孫爲弄諱、公

羊之解經、散與渙同、孔子之序卦、枵名耗而魏名大、述之邛明、忠自中而信自身、陳于叔胙、石癸表吉人之訓、行父傳毀則之辭、究厥雅言、罔非古誼、孟堅通德、成國釋名、此其指也、故凡經傳及古注之以聲爲訓者、必詳列各字之下、標曰聲訓。

一古韻錄詩易以下、至先秦而止、其與今韻同者、閒亦從略。

一古韻亦有方國時代之不同、輒或出入、如一東字也、音轉如當、則叶壯部矣、音轉如丁、則叶鼎部矣、音轉如登、則叶升部矣、音轉如耽、則叶臨部矣、音轉如敦、則竝可叶屯部矣、卽所謂雙聲、然其本音自有一定、今命之曰轉音、以攷其異而益審其同。

一古人用韻、閒有在句中者、偶隨立文之便、於歌誦時、重讀此字、其音自諧、且禮云一倡三歎、古樂歌詩、每一句、四人歌之、曼聲閒作、自然成韻、不定在語末也、故左傳引大武、直以一句爲一章、今按之

羣經如詩漢廣喬游爲韻、蟻竦父雨爲韻、杖杜心

飲爲韻、東門之粉旦叶原、七月菽叶穆、車攻矢叶

依、柴巷伯豺叶謀、桑柔昊叶柔、劉憂四章西叶慙

辰瘠、思齊子叶德士、皇矣順叶君、兄叶王方、蕩王

叶商、常武卿叶明、赫叶作、召旻歲潰、萋此止爲韻、

惟天之命、德叶已、桓豐叶邦、載芟主叶旅、古叶且、

良耜厥叶活、殷武忘叶國、福易革傳、文炳文蔚二

文字韻、禮運以篤父子、父字韻、論語朽木二句朽

叶雕、土叶朽、裨諶二句艸討爲韻、周語州鳩引諺、

衆心成城、衆口鑠金、心叶金、管子牧民、不明鬼神

則陋民不悟、神民爲韻、自來言韻學者、往往不得

其指、爲舉數事、以例其餘

一此書宗許爲主、諠若隱略、閒予發明、確有未安、乃

參己意、

一形聲字有同母而異讀者、如舟朝冒曼等語言之

凡例

爲同部、卽長言短言也、

一說文重出之字、有宜刪者、如右吹塗、歛吁愷、閑敖

否、孛凡十字、有不刪者、如尋變等二十六字、或古

文之畧借、或形體之傳譌、存之以考古、

一重文有移置者、如剗疣等有分爲正篆者、如錄耶

等有正篆當爲重文者、如缸窻等、皆下其字一格

爲識、

一許書以小篆爲主、如終蕘、樞雲等、皆以古籀爲重

文、今以聲爲經、則不得不到置其字、又同字而各

有所从者、如人儿百首頁等、許不得不分、今不得

不并、

一字本相承會意、如宋秀等、今輒以鄙見定爲形聲、

附係各母之末、

一字有不見正篆、見于說解、及自敘中者、有有偏旁

無正篆者、有見于說文小徐本者、有見于他書注

一五